



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1006/2008 du 29 septembre 2008)

Numéro du certificat : (certificate number)		FRA 2 0 1 6 C I S P		000 296		Partie réservée à l'administration (reserved for the administration)
		code pays iso alpha 4	année	département/PTOM	n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority) CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL						
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)				
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75				
Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel VIA MISTRAL						
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU		N°immatriculation Externe (external registration number) CC 790 948		
Indicatif d'appel : (IRCS)- (international call sign): F G R Y				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 9017850		
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant): (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales ZEE SAO TOME & PRINCIPE N° 24 Val.22/05/2017 ZEE GABON N°15 Val. 23/07/2016		N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanbox.net		
Description du/des produits (description of products) THON TROPICAL CONGELE						
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO,CIEM,CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 30/05 au 18/06/2016		605879	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 30/05 au 18/06/2016		214630	
BET	03 03 44	FAO 34	du 30/05 au 18/06/2016		42031	
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures) ICCAT Number : FRA 00075 + VMS + LIVRE DE BORD						
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different, mention the name,quality,address, tel,fax,email)		C.LASTENNET P/o: P.MADEC Achats thon		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative 		Cachet (tampon) : seal/stamp SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 8 Rue des Chauliers 29168 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 18 58
déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)						
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)						
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)		position de transbordement : (position of transshipment)		
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)				
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		Pavillon (flag):				
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		(signature of the master of the receiving vessel)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)		
				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)		

Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transshipment)	
Dr. KOFFI PACOME SERGE Vétérinaire - Inspecteur	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
BP V 185 Abidjan	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon): seal/stamp
+ 225 21 24 94 33	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transshipment name/locode)	Date de transbordement : (date of transshipment)
Abidjan	18-06-16
Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)	
SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique :	☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalufiers / 29900	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon): seal/stamp
00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pmadec@saupiquet.com	
Date : 23/06/2016	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
	SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 840 - 6 Rue des Chalufiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tel : 02 98 97 37 90 - Fax : 02 98 97 16 58
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (In case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
Certificat : (certificate)	Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused
Date : 28 JUIN 2016	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	références :
Signature de l'importateur : (signature of the importer)	cachet (tampon): (seal /stamp)
Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐	vérification demandée (verification requested) ☐
validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) Import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐	le (date) : ☐
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	Date : lieu : (place)